Juryrapport
Don Quichot wedstrijd 2011

De jury heeft genoten van de inzendingen die individueel of in groeps- of in klassenverband zijn gemaakt. Don Quichot en Sancho Panza kwamen tot leven in verhalen, in stripvorm, als collage, op het toneel, in tekeningen, in rijm en ook als luisterboek. Er was in alle verhalen aandacht voor de relatie tussen Sancho Panza en Don Quichot. Don Quichot beleefde zijn avonturen op heel verschillende plekken, in het verleden en in het heden en bezocht ook Nederland. Dit alles leverde leuke beelden op. Don Quichot gaf nooit op op en bleef zoeken naar zijn geliefde Dulcinea.

Als jury hebben we erop gelet of de verhalen in de sfeer van de oorspronkelijke Don Quichot waren geschreven. Verder ging onze aandacht uit naar de inhoud van het verhaal, de originaliteit, de spanning, de opbouw en het uiterlijk. Is dat wat de maker(s) wilden vertellen, op papier hebben gezet, op het toneel hebben uitgevoerd op een aandachtige, zorgvuldige manier gedaan? Verder hebben we ook gelet op de leeftijd in relatie tot de inzending.

Alle inzenders HARTELIJK BEDANKT!

DIT ZIJN DE PRIJSWINNAARS:

De reis naar Madrid
Tobias Theans en Pleun Haantjes met hun stripverhaal *Don Quichot in Amsterdam.*

Don Quichot komt terecht in het Amsterdam van nu en wordt aangereden door een sportauto. Hij denkt dat het een draak is en gaat in de stad op zoek naar de draak om hem te verslaan. Als hij hem heeft gevonden volgt er een bijzonder gevecht. Uiteindelijk wordt Don Quichot door de politie aangehouden. Het leuke verhaal, met een herkenbare Don Quichot en Sancho Panza is mooi qua opbouw, spannend en vol humor. De tekeningen zijn prachtig, met heel veel oog voor details, sfeervol en vol humor. Don Quichot is tegelijk moedig in zijn optreden en vol mededogen als hij in een laatste poging de persoon die nog levend in de draak zit, wil bevrijden.
Deze brugklasleerlingen hebben meegedaan dankzij docent Marty Barneveld van het Van Maerlantlyceum te Eindhoven.

De filosofieworkshop en een boekenpakket van tutti
Groep 7/8 Openbare Basisschool de Okkernoot in Zetten met *Een toneelstuk.*

Onder leiding van leerkracht Tony Wanetie hebben de leerlingen van groep 7/8 in korte tijd een nieuw avontuur voor Don Quichot bedacht, getekend, decors gemaakt en opgevoerd voor de hele school. Er zijn elementen in verwerkt van de musicalversie *De man van La Mancha,* maar als verhaal is het helemaal nieuw. Ook hier is Don Quichot in onze tijd belandt. Hij heeft moeite te begrijpen wat hij tegen komt. Friet, hangjongeren en criminaliteit.
Het is duidelijk dat de kinderen geïnspireerd zijn geraakt door de avonturen van Don Quichot. Complimenten voor het geheel!

Cursus Spaans bij het Cervantes Instituut
Tessa Hopmans, 11 jaar met *Een heldentocht!*

Don Quichot en Sancho Panza reizen met al hun bezittingen door het land op zoek naar heldendaden die ze graag willen verrichten. Don Quichot komt mensen tegen die hulp nodig hebben. Hij geeft langzamerhand bijna al zijn bezittingen weg. Op het einde hebben ze alleen nog hun paarden, hun ondergoed en sokken nog. De volgende dag worden ze toegejuicht in de straat. 'Een echte held op sokken,' kan Sancho Panza niet nalaten te zeggen.
Een mooi geschreven en goed opgebouwd verhaal, dat zorgt voor een prachtig einde.

Spaanse fietstassen
Alexandra van Paassen, 10 jaar met *Don Quichot gaat naar Delft.*

Het verhaal begint op rijm. Don Quichot en Sancho Panza vervelen zich. Dan krijgt Don Quichot een foto van *Het meisje met de parel* onder ogen, het schilderij dat weer is teruggekeerd in Delft. Hij ziet dat het zijn Dulcinea is en ze gaan op weg naar Delft. Daar krijgen ze te horen dat het meisje op het schilderij allang dood is en ze keren terug naar Spanje.
Dit verhaal legt een erg leuke verbinding tussen Don Quichot en de stad waar Alexandra woont. Voor haar is de eeuwige zoektocht van Don Quichot naar zijn Dulcinea leidend in het verhaal.

Pakket tuttiboeken
Rosa, Valerie, May, Robin, Thieme, Alexandra, 12 jaar met hun *Perkament.*

Dit verhaal is uitgevoerd als een opgerold perkament met daarin tekst en illustraties. Het verhaal gaat over Don die in de grote vakantie in Spanje naar een museum gaat en aldaar in een tijdmachine stapt. Hij komt uit in de Middeleeuwen. Om terug te keren moet hij op zoek naar het harnas van Valencia geholpen door Alexis. Don Quichot redt Alexis uit een ravijn en ze krijgen speciale gevoelens voor elkaar. Eenmaal bij het harnas aangekomen weet Don Quichot niet meer of hij weer terug wil naar zijn eigen tijd...
Het is prachtig uitgevoerd met een hedendaagse Don en er is duidelijk met veel plezier aan gewerkt.

Kaartjes voor een voorstelling van theatergroep Kwatta
Elvira met *Don Quichot in de toekomst.*

Elvira is leerlinge van de Openbare Basisschool de Okkernoot. Zij laat in dit verhaal Don Quichot tegen rovers vechten die in een toren (een moderne flat) een prinses vasthouden. Als hij tegen een muur is aangereden wordt hij overeind geholpen door een vriendelijke dame die hem in zijn huis brengt. Hij ziet de keuken echter aan voor een kamer vol wapens en vergif. Bij het borrelende water voor de thee denkt hij dat er een gifdrankje wordt bereid. Eenmaal weg uit het huis kan Sancho hem overtuigen om geen gevangen prinses in een toren te redden. Oké deze keer doet hij dat niet maar dan besluit Don Quichot voor Sancho Panza een middel te bereiden opdat Sancho beter gaat zien...
Heel leuk uitgewerkt verhaal geheel in de geest van de originele Don Quichot met een verrassend einde.

Sets castagennettes voor in de klas
Groep 8 van de J.F. Kennedyschool met *Het Ravontuur van Sjon Quidot en verschrikkelijke overs.*

De leerlingen hebben met collagetechniek een avontuur van Don Quichot geïllustreerd. De tekst verliest wat aan kracht doordat alle woorden zijn verhaspeld. De collages daarentegen zijn meer dan prachtig met daarin een mooie tegenstelling tussen die eenvoudig getekende hoofdpersonen en de wisselende achtergronden. Compliment!

Irma van Welzen, tutti | Peter Jansen, vertaler van Don Quichot | Sandra van Leeuwen, Cervantes Instituut